

Les étudiant·es de la Licence Professionnelle
Médiation en Langue des Signes
vous invitent au

Grand Signal

Conférences en Langue des Signes Française
par les étudiant·es
traduites en français par des interprètes

🕒 Mercredi 15 mars 2023
À partir de 13h

📍 29 avenue Robert Schuman
13100 Aix-en-Provence
Salle de colloque 2
bâtiment multimédia

Dans la limite des places disponibles.
Réservation obligatoire auprès de
melanie.hamm@univ-amu.fr

Programme complet sur :

<https://aixls.hypotheses.org/6-actualites/actualites-2022-2023>

Des conférences silencieuses...

Dans le cadre de leur formation, les étudiantes et étudiants de la licence professionnelle *Intervention sociale, langue des signes française* vous invitent à découvrir la langue des signes et le monde des sourds, dans la limite des places disponibles.

Il s'agit d'un événement signé, appelé *Grand Signal*, durant lequel chaque étudiant de la licence professionnelle *Intervention sociale, langue des signes française* présentera une thématique de son choix.

Le *Grand Signal* est l'occasion pour les étudiants et pour le public de faire l'expérience d'une conférence en langue des signes. Toutes les interventions seront traduites par des interprètes. Ainsi, entendants et sourds peuvent y assister. Chaque intervention sera suivie d'un moment d'échange, durant lequel tout un chacun peut participer. L'objectif est de découvrir un monde que vous ne connaissez peut-être pas : le « monde des sourds ».

A la fin de la journée, Martin Dutrait donnera une petite conférence. Martin Durait a animé un blog de vulgarisation scientifique pendant 10 ans, de 2007 à 2017. Puis, il est passé à une chaîne de vidéos scientifiques en LSF et sous-titrées en français, *Viruscience*. *Viruscience*, c'est aussi une entreprise axée sur la science et la surdité : visites en LSF au musée des Confluences et au musée *Gadagne*, journaliste-pigiste à *Média'Pi!*, animations scientifiques, formations sur la médiation et la vulgarisation, traductions français/LSF, vidéos de communication inédites, sensibilisations à la surdité et tutti quanti.

PROGRAMME

Les sept étudiants de la licence professionnelle *Intervention sociale, langue des signes française* sont, depuis cette année universitaire, immergés dans la langue des signes française et la culture sourde. Ils souhaitent partager avec vous ce qu'ils ont appris durant leur formation, ainsi que leurs diverses expériences personnelles et professionnelles. A l'occasion de cet évènement, **Grand Signal**, ils seront tous présents et vous proposeront différentes conférences sur des thèmes qu'ils ont eux-mêmes choisis.

- | | |
|-------------|--|
| 13h00 | Accueil |
| 13h30-14h00 | <i>Les figures de style : français et langue des signes</i>
Amandine Charbonnier |
| 14h00-14h30 | <i>Accessibilité dans le monde du travail chez les sourds</i>
Jean-Luc Colin |
| 14h30-15h00 | <i>Quels modèles pour les enfants sourds d'aujourd'hui ?</i>
Sarah Delli Gatti |
| Pause | |
| 15h30-16h00 | <i>Dictionnaire « pi » langue des signes, dictionnaire de français</i>
Marie Martinez |
| 16h00-16h30 | <i>Les réfugiés sourds</i>
Imen El Ghoul |
| 16h30-17h00 | <i>Culture sourde dans différents pays</i>
Dario Salazar Orsi |
| 17h00-17h30 | <i>Culture sourde, culture entendante</i>
Yohanna Laglaine |
| Pause | |
| 18h00-18h30 | <i>« Le lien entre ta posture et ta pensée »</i>
Martin Dutrait |
| 19h-19h30 | Echanges avec le public |



Les conférences seront traduites en direct en français et en langue des signes française par

Gabriel Angel, Sylvie Dhailly et Anaëlle Talon.

Programme organisé par

Mélanie Hamm (Aix-Marseille Université, Laboratoire Parole et Langage).

Avec la participation active des étudiantes en licence professionnelle

Amandine Charbonnier, Jean-Luc Colin, Sarah Delli-Gatti, Imen El Ghoul, Yohana Laglaine, Marie Martinez et Dario Salazar Orsi.

Et le concours de

Gabriel Angel (interprète), Chérif Blein (enseignant), Sylvie Dhailly (interprète), Martin Dutrait (enseignant), Nathalie Katchadourian (sciences du langage), Soraya Mebtouche (enseignante), Quentin Pelé (enseignant), Sandrine Roux-Eyherabide (BAP, sciences du langage) et Anaëlle Talon (interprète).

Plus d'informations sur : <https://aixls.hypotheses.org/6-actualites/>

Pour plus de renseignements, contacter : melanie.hamm@univ-amu.fr

Attention :

Le nombre de places étant limité, prière de réserver votre place, avant le samedi 11 mars 2023, auprès de : melanie.hamm@univ-amu.fr